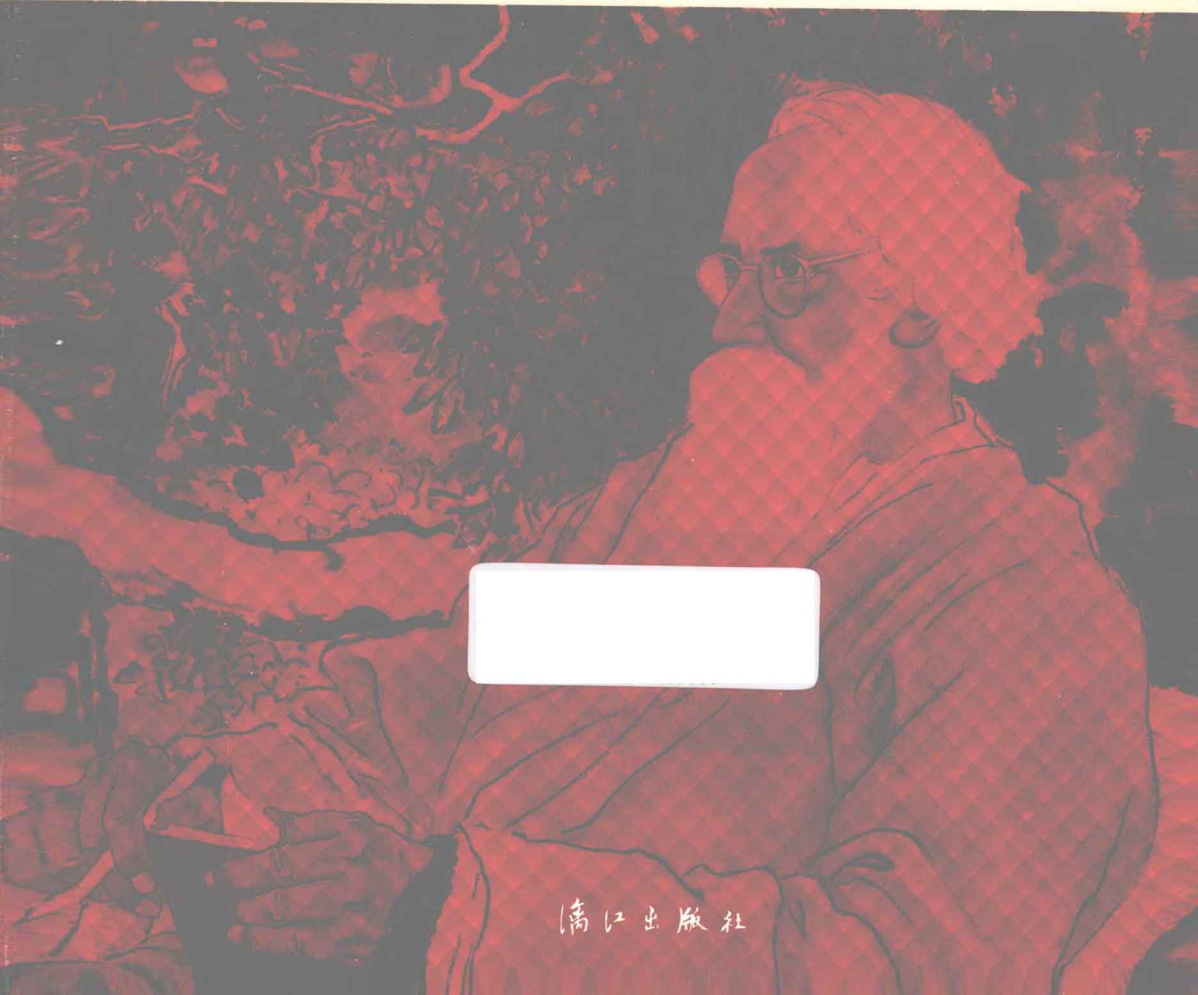


〔法国〕苏利·普吕多姆（1839—1907） 普吕多姆小传 普吕多姆主要著作 〔德国〕特奥多尔·蒙森（1817—1903） 特奥多尔·蒙森小传
〔挪威〕马丁·比昂松（1832—1910） 比昂松小传 比昂松生平与作品年表
〔西班牙〕何塞·德·埃切加赖（1832—1916） 埃切加赖小传 埃切加赖生平与著作年表
〔法国〕弗雷德里克·米斯特拉尔（1830—1914） 米斯特拉尔小传 〔波兰〕亨利克·显克维奇（1846—1916） 显克维奇小传 显克维奇生平年表
〔意大利〕乔苏埃·卡尔杜齐（1835—1907） 卡尔杜齐小传 〔英国〕罗德亚德·吉卜林（1865—1936） 吉卜林小传 吉卜林生平年表
〔德国〕鲁道夫·克里斯多夫·欧肯（1846—1926） 欧肯小传
〔瑞典〕塞尔玛·拉格洛芙（1858—1940） 拉格洛芙小传 拉格洛芙生平年表

诺贝尔文学奖 作家传略（上）

刘硕良——主编
Edited by Liu Shuoliang

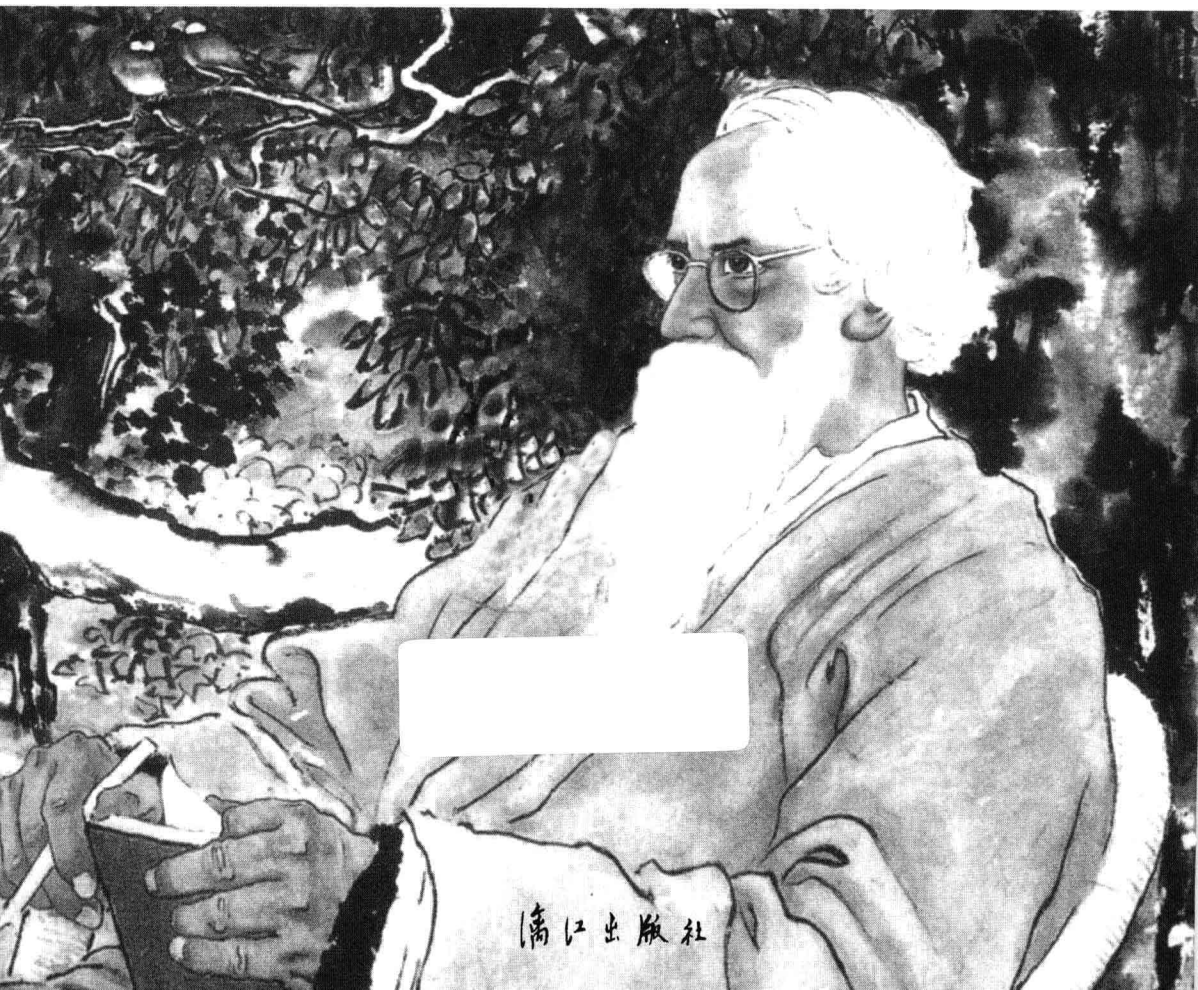


漓江出版社

[法国] 苏利·普吕多姆 (1839—1907) 普吕多姆小传 普吕多姆主要著作 [德国] 特奥多尔·蒙森 (1817—1903) 特奥多尔·蒙森小传
[挪威] 马丁·比昂松 (1832—1910) 比昂松小传 比昂松生平与作品年表
[西班牙] 何塞·德·埃切加赖 (1832—1916) 埃切加赖小传 埃切加赖生平与著作年表
[法国] 弗雷德里克·米斯特拉尔 (1830—1914) 米斯特拉尔小传 [波] 亨利克·显克维奇 (1846—1916) 显克维奇小传 显克维奇生平年表
[意大利] 乔苏埃·卡尔杜齐 (1835—1907) 卡尔杜齐小传 [英国] 罗德亚德·吉卜林 (1865—1936) 吉卜林小传 吉卜林生平年表
[德国] 鲁道夫·克里斯多夫·欧肯 (1846—1926) 欧肯小传
[瑞典] 塞尔玛·拉格洛芙 (1858—1940) 拉格洛芙小传 拉格洛芙生平年表

诺贝尔文学奖 作家传略 (上)

刘硕良——主编
Edited by Liu Shuoliang



漓江出版社

图书在版编目(CIP)数据

诺贝尔文学奖作家传略/刘硕良 主编. —桂林:漓江出版社, 2013. 1

ISBN 978-7-5407-5872-1

I. ①诺… II. ①刘… III. ①诺贝尔文学奖—作家—生平事迹—世界 IV. ①K815.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 194855 号

丛书策划:郑纳新

责任编辑:王 坤

封面设计:李星星

出版人:郑纳新

漓江出版社有限公司出版发行

广西桂林市南环路 22 号 邮政编码:541002

网址:<http://www.lijiangbook.com>

全国新华书店经销

销售热线:021-55087201-833

山东德州新华印务有限责任公司印刷

(山东省德州市经济开发区晶华大道 2306 号 邮政编码:253000)

开本:960mm×690mm 1/16

印张:48.25 字数:820 千字

2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

定价:89.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印单位联系调换。

(电话:0534-2671218)

前 记

刘硕良

漓江出版社推出的《获诺贝尔文学奖作家丛书》，自1982年冬酝酿策划，1983年6月头四个品种——《爱的荒漠》《蒂博一家》《特莱庇姑娘》《饥饿的石头》问世，到2012年已近30个年头了。

30年来，这套大型丛书已出版82卷，即82位诺奖作家的代表作都在丛书中单独出版了一卷。诺贝尔文学奖自1901年颁发给法国作家普吕多姆到2012年颁发给中国作家莫言，前后112年间，给五大洲37个国家的109位作家颁了奖。按照每人一卷的要求，漓江版丛书已出卷数占到了获奖作家总数的75%。

30年寒来暑往，岁月沧桑，期间受诸多变数的影响，漓江版诺丛一度延缓过前进步伐，但总体来说，丛书取得的成绩是可观的，能够载入史册的。

新中国成立六十余年，我国对现当代外国文学的译介能达到漓江版诺贝尔丛书这等规模、这等新颖并有相当广度和深度的大型丛书并不多见。一家新兴的偏僻小社敢于解放思想，冲破阻固，在一大片尚未被普遍认识甚至存在着偏见误解的陌生领域，组织众多优秀翻译家专家深入进去，把其中大量的优秀之作系统地成规模地引介到中国来，不特为我国文学创作与研究提供新的参照和借鉴，而且大有助于国人开阔视野，丰富审美体验，形象地具体地认识外国特别是西方现当代社会生活和文明状况，其意义是广远的，多方面的。

有新声必有知音。丛书出版引起社会广泛的关注。国家新闻出版署将它列入国家八五重点出版规划。1990年举行的全国首届优秀外国文学图书评奖，诺贝尔丛书因未出齐而以单品种参评，结果福克纳卷《我弥留之际》、莫利亚克卷《爱的荒漠》、阿斯图里亚斯卷《玉米人》同获一等奖，占一等奖图书总数的14%。中央电视台“新闻联播”曾破例予以报道。在此前后，海明威中短篇小说选《老人与海》和肖洛霍夫四

卷本新译《静静的顿河》分别获得中国书刊业发行协会评选的优秀畅销书奖。2008年,中国出版集团主办、中国图书商报和江西教育出版社承办的我国改革开放30年300本有影响图书的评选,漓江社包括《老人与海》《日瓦戈医生》在内的8种外国文学图书入选,占入选外国文学图书总数27种的29.62%。同一年,深圳组织评选改革开放30年30本文史类图书,《日瓦戈医生》也名列其中。2012年7月首届“广西十大创意”评选揭晓,《获诺贝尔文学奖作家丛书》“以其独到的创造力、影响力和引导力”,荣获首届“广西十大创意”奖。

诚然,一套有价值的大型丛书的推出,一个有作为的出版社品牌的构建,只有出色的创意是不够的,还须有有力的执行和坚守,有诸多因素的玉汝于成。2011年6月郑纳新博士接掌漓江社不久就意识到继续出版诺贝尔丛书和恢复与加强外国文学出版的至关重要性,2012年元旦前夕他找到我,邀我这个老迈之人为此再走一程,并具体提出要在2012年年中举行活动,纪念诺贝尔丛书出版30周年,届时要编辑出版有关获奖作家的三本大书。这就是现在摆在读者面前的《诺贝尔文学奖授奖词和获奖演说》《诺贝尔文学奖作家传略》和《诺贝尔文学奖作家论》的由来。

诺贝尔文学奖的权威性及其广泛持久的影响力,同它坚持理想主义精神,确实评奖了一大批优秀作家有关,同它鼓励和推动了世界文学前进有关,同它的高额奖金有关,也同它的高度保密所带来的神秘性与人们的好奇心有关。

由于评奖档案保密50年的严格规定,人们要获知诺贝尔奖作家的获奖信息,除了直接读他的作品之外,公开的权威的来源就是瑞典皇家学院的评奖公告和评委代表所致的授奖词与作家本人或作于当场或作于其他场合的获奖演说以及随之发布或媒体披露的作家自传、年表、访问记等。

这些宝贵的第一手资料是了解和研究获奖作家的基本依据和重要途径与桥梁,将它们连贯起来解读又是认识一百余年诺贝尔文学奖概貌和发展历史乃至世界文学潮流必不可少的线索与资料。主要以出版诺贝尔文学奖丛书而异军突起的漓江出版社深知这些文献性、学术性、可读性俱佳的信息资料的宝贵,开始是想等丛书大体跟上颁奖数量再加编辑,后来由于种种原因又把选编工作延搁了下来。现在呈献给大家的是一套已有多年积累,内容比较齐备并达到较高质量的大型选本。

一是全。112年来的109位获奖作家的有关信息资料都尽可能找齐了。只有极个别作家的某一方面资料或由于当时没有发布或由于多方查找未果而付之阙如。分别选自漓江版诺贝尔文学奖丛书、词典和《外国名作家大词典》《外国妇女文学词典》等书的传略资料以及采猎更广的有关访谈与著述文字,使作家的风貌得到了更具象更有立体感的呈现。

二是精。所收译文大多出自研究有素的专家之手,而且经历了出版的考验,较为可信可靠。丛书译者高明云集,阵营强大,一些著名专家如黄宝生、陆建德、余中先、高兴、傅浩、邓中良、钱定平等,没有直接参加丛书作品的翻译,却参与了同样精彩甚或更为难译的授奖词答词和传略、访谈之类的翻译与组织,从而大大提高了漓江选本的质量。

三是特,即有漓江特色——主要是发出了中国学人的声音。三大选本中的第三本《诺贝尔文学奖作家论》,都是中国翻译家和学术界专家撰写的精心之作,以译序居多,也有的是发表于其他地方的评论。八十多卷丛书译本的前言,如董衡巽论海明威、李文俊论福克纳、桂裕芳论莫利亚克、柳鸣九论罗曼·罗兰、郭宏安论加缪、林秀清论西蒙、吴岳添论法朗士、郑克鲁论杜伽尔、吕同六论皮兰德娄、章国绛论豪普特曼、高年生论伯尔、杨武能论托马斯·曼、胡其鼎论格拉斯、高慧勤论川端康成、倪培耕论泰戈尔、文美惠论吉卜林、黄梅论高尔斯华绥、孙美玲论肖洛霍夫、申慧辉论萧伯纳、裘小龙论艾略特、汪义群论奥尼尔、王逢振论赛珍珠、林洪亮论显克维奇、绿原论米沃什、石琴娥论拉格洛芙、邵殿生论索因卡、赵振江论米斯特拉尔、刘习良论阿斯图里亚斯、李野光论埃利蒂斯,等等,早已为广大读者和学术界人士所激赏。这些体现了中国视角的评说,既能帮助读者走近诺奖作家,也为我国系统研究诺奖文学开了先河,做了积淀,在理论认识和文献资料上都是有其特具的价值的。

感谢漓江版“获诺贝尔文学奖作家丛书”众多译者多年来为丛书所作的宝贵贡献和为这次三选本出版所给予的热忱支持,感谢《世界文学》编辑部和刘象愚、万之、李自修、胡允桓、李笠、金龙格等专家学者与邵敏、沈念驹等同行朋友的慷慨援助。对编选工作中存在的缺失和疏漏,还望读者和专家不吝指正。

2012年10月于南宁

目 录

上 册

- | | | |
|-----|------|----------------------------|
| 001 | 1901 | [法国]苏利·普吕多姆(1839—1907) |
| 001 | | 普吕多姆小传 |
| 003 | | 普吕多姆主要著作 |
| 004 | 1902 | [德国]特奥多尔·蒙森(1817—1903) |
| 004 | | 特奥多尔·蒙森小传 |
| 006 | 1903 | [挪威]马丁纽斯·比昂松(1832—1910) |
| 006 | | 比昂松小传 |
| 008 | | 比昂松生平和作品年表 |
| 010 | 1904 | [西班牙]何塞·德·埃切加赖(1832—1916) |
| 010 | | 埃切加赖小传 |
| 011 | | 埃切加赖生平与著作年表 |
| 014 | 1904 | [法国]弗雷德里克·米斯特拉尔(1830—1914) |

- 014 米斯特拉尔小传
- 018 1905 [波兰]亨利克·显克维奇(1846—1916)
- 018 显克维奇小传
- 021 显克维奇生平年表
- 029 1906 [意大利]乔苏埃·卡尔杜齐(1835—1907)
- 029 卡尔杜齐小传
- 031 1907 [英国]罗德亚德·吉卜林(1865—1936)
- 031 吉卜林小传
- 034 吉卜林生平年表
- 038 1908 [德国]鲁道夫·克里斯多夫·欧肯(1846—1926)
- 038 欧肯小传
- 040 1909 [瑞典]塞尔玛·拉格洛夫(1858—1940)
- 040 拉格洛夫小传
- 043 拉格洛夫生平年表
- 045 1910 [德国]保尔·海泽(1830—1914)
- 045 保尔·海泽自传
- 047 1911 [比利时]梅特林克(1862—1949)
- 047 梅特林克小传
- 050 梅特林克年表
- 052 1912 [德国]盖哈特·豪普特曼(1862—1946)
- 052 豪普特曼自传
- 054 豪普特曼生平年表
- 059 1913 [印度]罗宾德拉纳特·泰戈尔(1861—1941)
- 059 泰戈尔小传
- 063 1915 [法国]罗曼·罗兰(1866—1944)

- 063 罗兰小传
- 067 1916 [瑞典]海顿斯塔姆(1859—1940)
- 067 海顿斯塔姆小传
- 069 1917 [丹麦]卡尔·阿道夫·吉勒鲁普(1857—1919)
- 069 吉勒鲁普自传
- 072 吉勒鲁普著作年表
- 074 评吉勒鲁普
- 082 1917 [丹麦]亨利克·彭托皮丹(1857—1943)
- 082 彭托皮丹自述
- 083 彭托皮丹大事年表
- 084 1919 [瑞士]卡尔·施皮特勒(1845—1924)
- 084 卡尔·施皮特勒自传
- 086 1920 [挪威]克努特·汉姆生(1859—1952)
- 086 汉姆生小传
- 088 1921 [法国]阿纳托尔·法朗士(1844—1924)
- 088 法朗士小传
- 091 法朗士年表
- 094 1922 [西班牙]哈辛托·贝纳文特(1866—1954)
- 094 贝纳文特小传
- 095 1923 [爱尔兰]约翰·勃特勒·叶芝(1865—1939)
- 095 叶芝小传
- 097 叶芝生平年表
- 099 1924 [波兰]弗瓦迪斯瓦夫·莱蒙特(1868—1925)
- 099 莱蒙特自传
- 103 1925 [英国]萧伯纳(1856—1950)

103	萧伯纳小传
107	萧伯纳生平大事年表
116	1926 [意大利]格拉奇娅·黛莱达(1871—1936)
116	黛莱达小传
118	黛莱达生平年表
120	1927 [法国]亨利·柏格森(1859—1941)
120	柏格森传略
122	柏格森生平和著作年表
127	1928 [挪威]西格丽德·温塞特(1882—1949)
127	温塞特自传
129	1929 [德国]托马斯·曼(1875—1955)
129	托马斯·曼自传
132	1930 [美国]辛克莱·路易斯(1885—1951)
132	辛克莱·路易斯小传
134	1931 [瑞典]埃里克·卡尔费尔德(1864—1931)
134	卡尔费尔德小传
136	卡尔费尔德生平年表
137	1932 [英国]约翰·高尔斯华绥(1867—1933)
137	高尔斯华绥小传
140	高尔斯华绥生平年表
146	1933 [俄国]伊·布宁(1870—1953)
146	布宁自传
148	1934 [意大利]路易吉·皮兰德娄(1867—1936)
148	皮兰德娄小传
152	皮兰德娄生平年表

154	1936	[美国]尤金·奥尼尔(1888—1953)
154		奥尼尔自传
157		奥尼尔创作与生平年表
160	1937	[法国]马丹·杜伽尔(1881—1958)
160		杜伽尔小传
162	1938	[美国]赛珍珠(1892—1973)
162		赛珍珠小传
164	1939	[芬兰]弗兰斯·埃米尔·西兰帕(1888—1964)
164		西兰帕自传
167	1944	[丹麦]约翰内斯·维尔希尔姆·延森(1873—1950)
167		延森小传
169		约·延森主要作品年表
170	1945	[智利]加夫列拉·米斯特拉尔(1889—1957)
170		米斯特拉尔小传
172	1946	[瑞士]赫尔曼·海塞(1877—1962)
172		海塞自传
174	1947	[法国]安德烈·纪德(1869—1951)
174		纪德小传
176		纪德生平和创作年表
179		同几个纪德对话
188	1948	[美国]托玛斯·史特恩斯·艾略特(1888—1965)
188		艾略特小传
190	1949	[美国]威廉·福克纳(1897—1962)
190		福克纳小传
194		福克纳访问记

209	1950	[英国]伯特兰·罗素(1872—1970)
209		罗素小传
211		罗素生平年表
214		罗素著作要目
217	1951	[瑞典]帕尔·拉格奎斯特(1891—1974)
217		拉格奎斯特小传
219		拉格奎斯特生平
220		拉格奎斯特著作年表
222	1952	[法国]弗朗索瓦·莫利亚克(1885—1970)
222		莫利亚克小传
223	1953	[英国]温斯顿·丘吉尔(1874—1965)
223		丘吉尔小传
226		丘吉尔生平、创作年表
232	1954	[美国]欧内斯特·海明威(1899—1961)
232		海明威小传
235		海明威年表
238		海明威访问记
255		短篇小说的艺术
267	1955	[冰岛]哈尔多尔·拉克斯内斯(1902—1998)
267		拉克斯内斯小传
268	1956	[西班牙]胡安·拉蒙·希梅内斯(1881—1958)
268		希梅内斯小传
269	1957	[法国]阿尔贝·加缪(1913—1960)
269		加缪小传
272		加缪年表

275	艺术家及其时代
287	1958 [苏联]鲍里斯·列昂尼德维奇·帕斯特纳克(1890—1960)
287	帕斯特纳克小传
292	1959 [意大利]萨瓦多尔·夸西莫多(1901—1968)
292	夸西莫多小传
295	夸西莫多生平与创作年表
298	我的诗学
300	关于诗歌的谈话
304	1960 [法国]圣-琼·佩斯(1887—1975)
304	佩斯小传
306	佩斯生平与作品年表
310	1961 [南斯拉夫]伊沃·安德里奇(1892—1975)
310	安德里奇小传
313	安德里奇创作年表
315	1962 [美国]约翰·斯坦贝克(1902—1968)
315	约翰·斯坦贝克谈创作
326	斯坦贝克生平年表
329	1963 [希腊]乔治·塞菲里斯(1900—1971)
329	塞菲里斯小传
331	塞菲里斯生平年表
333	1964 [法国]让·保尔·萨特(1905—1980)
333	萨特小传
335	1965 [苏联]米哈伊尔·亚历山大罗维奇·肖洛霍夫(1905—1984)
335	肖洛霍夫小传
341	肖洛霍夫年表

- 362 1966 [以色列]撒母尔·约瑟·阿格农(1888—1970)
 362 阿格农小传
 364 阿格农年表
 366 1966 [瑞典]莱奥尼·奈丽·萨克斯(1891—1970)
 366 萨克斯小传
 367 萨克斯生平年表

下 册

- 369 1967 [危地马拉]米格尔·安赫尔·阿斯图里亚斯(1899—1974)
 369 阿斯图里亚斯小传
 371 拉丁美洲的小说——时代的见证
 382 1968 [日本]川端康成(1899—1972)
 382 川端康成小传
 385 川端康成年谱
 421 1969 [爱尔兰]撒缪尔·贝克特(1906—1989)
 421 贝克特小传
 424 1970 [苏联]亚历山大·索尔仁尼琴(1918—2008)
 424 索尔仁尼琴小传
 426 1971 [智利]巴勃罗·聂鲁达(1904—1973)
 426 聂鲁达小传
 429 聂鲁达大事年表
 431 1972 [德国]海因里希·伯尔(1917—1985)
 431 伯尔生平年表

434		伯尔主要著作目录
435		伯尔谈写作
451		伯尔谈《女士及众生相》
455		伯尔印象记
461	1973	[澳大利亚]帕特里克·怀特(1912—1990)
461		怀特小传
464		怀特作品要目
465	1974	[瑞典]哈里·马丁逊(1904—1978)
465		马丁逊小传
466	1974	[瑞典]埃温德·雍松(1900—1976)
466		瑞典杰出作家埃温德·雍松
470	1975	[意大利]埃乌杰尼奥·蒙塔莱(1896—1981)
470		蒙塔莱自白
472		蒙塔莱年表
476	1976	[美国]索尔·贝娄(1915—2005)
476		贝娄小传
480	1977	[西班牙]阿莱克桑德雷(1898—1984)
480		阿莱克桑德雷小传
481	1978	[美国]艾萨克·巴什维希·辛格(1904—1991)
481		辛格年表
483		辛格访谈录
503		我为何为孩子写作
504	1979	[希腊]奥季塞夫斯·埃利蒂斯(1911—1996)
504		埃利蒂斯小传
506		埃利蒂斯生平年表

508	1980	[波兰]切斯瓦夫·米沃什(1911—2004)
508		米沃什生平年表
510		米沃什著译英文版目录
511	1981	[英国]艾利亚斯·卡内蒂(1905—1994)
511		卡内蒂小传
514		卡内蒂主要著作目录
515	1982	[哥伦比亚]加西亚·马尔克斯(1927—)
515		马尔克斯传略
516		马尔克斯生平年表
518	1983	[英国]威廉·戈尔丁(1911—1993)
518		戈尔丁小传
521	1984	[捷克]雅罗斯拉夫·塞弗尔特(1901—1986)
521		塞弗尔特生平与创作年表
524		我为能够感到自由而写作
527		世间万般美
531	1985	[法国]克劳德·西蒙(1913—2005)
531		西蒙小传
533		西蒙著作目录
534		《弗兰德公路》创作经过
539	1986	[尼日利亚]渥雷·索因卡(1934—)
539		索因卡小传
542		索因卡创作与生平年表
545	1987	[美国]约瑟夫·布罗茨基(1940—1996)
545		布罗茨基小传
546		文学憎恶重复 诗人依赖语言

555		约瑟夫·布罗茨基采访记
569	1988	[埃及]纳吉布·马哈福兹(1911—2006)
569		马哈福兹小传
571		马哈福兹生平年表
574	1989	[西班牙]卡米洛·何塞·塞拉(1916—2002)
574		塞拉小传
576		塞拉生平年表
578	1990	[墨西哥]奥克塔维奥·帕斯(1914—1998)
578		帕斯小传
584		帕斯生平年表
587		诺贝尔奖不是通向不朽的通行证
590		诗人的基本素质是直觉
596	1991	[南非]纳丁·戈迪默(1923—)
596		戈迪默年表
598		来自动荡国土的声音
604		我关心的是人的解放
608		作家必须保持艺术独立
611	1992	[加勒比]德里克·沃尔科特(1930—)
611		沃尔科特小传
612	1993	[美国]托妮·莫瑞森(1931—)
612		莫瑞森小传
614		托妮·莫瑞森
617	1994	[日本]大江健三郎(1935—)
617		大江健三郎小传
620		大江健三郎年谱